

# Transfer Utility LE

Guide du logiciel



Introduction



Dépannage



Contenu

Essayer Transfer Utility LE



Importer sur l'ordinateur



Exporter des fichiers musicaux



Introduction

Avec Transfer Utility LE, vous pouvez ..... 4

Comment démarrer ..... 5

    À propos de ce guide.....5

    Précautions.....6

    Configuration système requise .....7

    Vidéos utilisables .....8

    Installation .....9

    Connexion du caméscope/carte mémoire SD .....15

    Démarrage de Transfer Utility LE .....16

    Déconnexion du caméscope .....17

    Désinstallation .....18

Essayer Transfer Utility LE

Importation de fichiers vidéo vers l'ordinateur..... 21

Exporter des fichiers musicaux sur le caméscope  
avec des fichiers vidéo ..... 23

Dépannage

Questions et réponses ..... 27

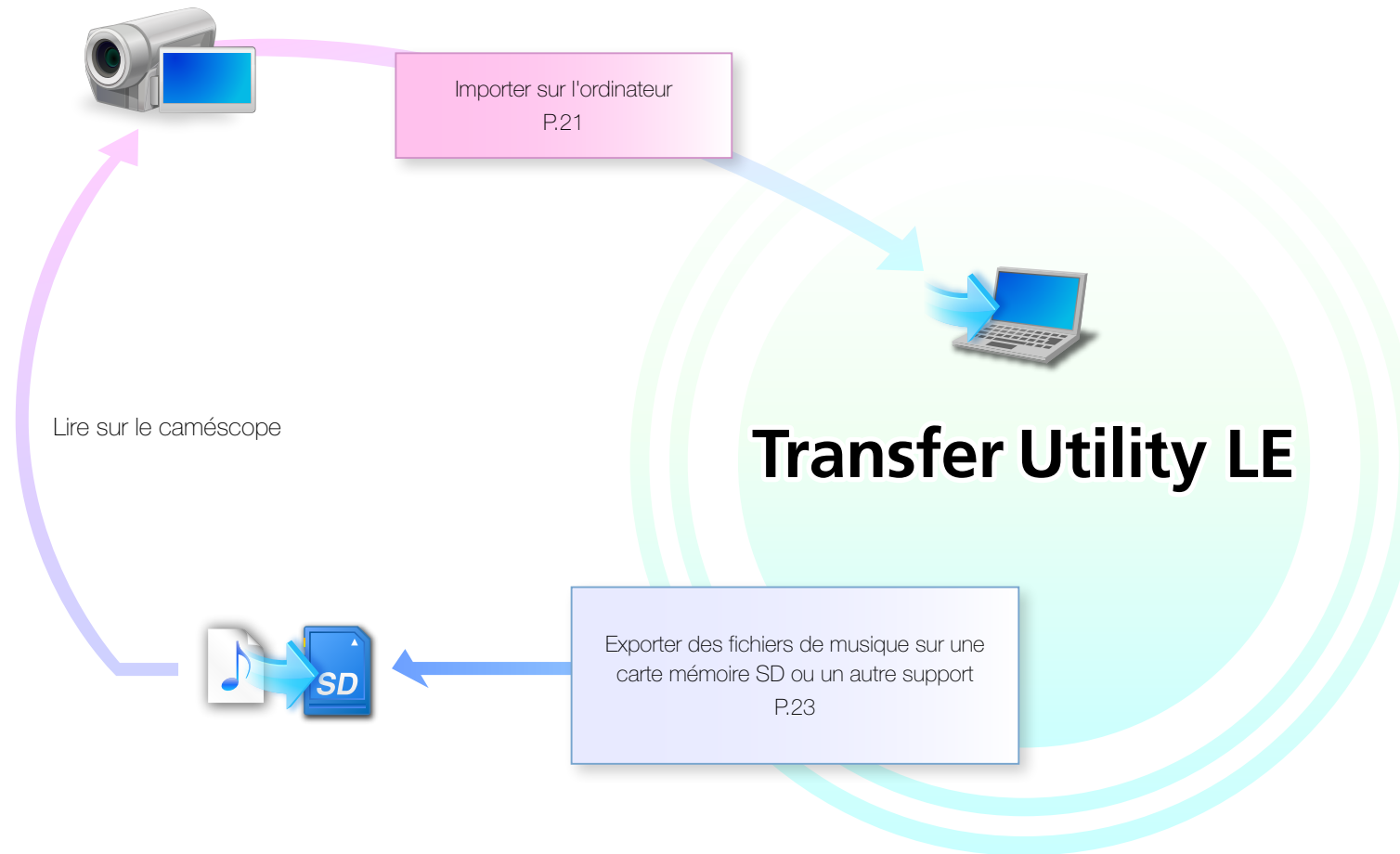
Demandes ..... 31

Licence.....32

## Introduction

Avec Transfer Utility LE, vous pouvez .....	4
Comment démarrer .....	5
À propos de ce guide.....	5
Précautions.....	6
Configuration système requise .....	7
Vidéos utilisables.....	8
Installation .....	9
Connexion du caméscope/carte mémoire SD .....	15
Démarrage de Transfer Utility LE .....	16
Déconnexion du caméscope.....	17
Désinstallation .....	18






Avec Transfer Utility LE, vous pouvez importer des vidéos enregistrées avec le caméscope sur l'ordinateur et exporter des fichiers musicaux sur une carte mémoire SD pour les lire sur le caméscope.




## À propos de ce guide

### ■ Comment utiliser ce guide

- Ce guide n'explique pas les opérations de base du système d'exploitation Windows/Mac. La sélection des menus et les opérations à l'intérieur des fenêtres sont calquées sur les procédures générales du système d'exploitation Windows/Mac.
- Dans ce guide, les ordinateurs Windows et Mac sont désignés ensemble « ordinateur » sauf indication contraire.
- Dans ce guide, les cartes mémoire SD, SDHC et SDXC sont désignées ensemble « carte mémoire SD » sauf indication contraire.
- Il est interdit de reproduire le contenu de ce guide, en totalité ou en partie, sans préavis.
- Le contenu de ce guide peut être modifié sans préavis.
- Si vous avez des questions, contactez le Service d'assistance utilisateur.
- Les captures d'écran qui illustrent ce guide correspondent à la version en phase de développement du logiciel. Elles peuvent être différentes de celles de la version finale du logiciel.
- Les symboles utilisés dans ce guide ont la signification suivante.

Symbole	Signification
	Cliquer sur ce symbole permet de revenir à la première page.
	Cliquer sur ce symbole permet de revenir à la page de contenu.
	Ce symbole indique une remarque importante concernant le fonctionnement.
	Ce symbole indique un conseil important sur le fonctionnement.
	Ce symbole désigne une page de référence concernant le thème abordé.

### ■ Marques commerciales

- Transfer Utility LE™ est une marque commerciale de PIXELA CORPORATION.
- Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- L'appellation officielle de Windows est Microsoft® Windows® Operating System.
- Mac et OS X sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Adobe et Adobe Reader sont des marques déposées ou des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Copyright 1993–1998 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.  

- « AVCHD » et le logo « AVCHD » sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.
- Les noms d'entreprise et les noms de marque mentionnés dans ce guide correspondent eux-mêmes aux marques commerciales, aux marques déposées et aux produits de leurs entreprises respectives.
- Les signes ® et TM n'ont pas été mentionnés dans certaines pages du présent guide.



# Précautions

## ■ Remarques sur l'utilisation

- Si le contenu enregistré et/ou édité comprend des éléments protégés par copyright créés par des tiers, vous n'êtes pas autorisé à l'utiliser sans préavis au propriétaire des droits d'auteur, sauf pour une utilisation personnelle.
- Utilisez un adaptateur secteur pour mettre votre ordinateur portable sous tension.
- Utilisez l'adaptateur secteur compact pour mettre votre caméscope sous tension.
- Connectez directement le caméscope à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB. Le fonctionnement n'est pas garanti si vous utilisez un concentrateur USB.
- Ne changez pas de compte d'utilisateur et ne mettez pas l'ordinateur en mode veille ou veille prolongée lorsque le caméscope est raccordé et/ou Transfer Utility LE est en fonctionnement. Désactivez les options d'alimentation à l'avance si l'ordinateur est configuré de façon à entrer automatiquement en mode d'économie d'énergie après un certain temps.

## ■ Restrictions d'utilisation

- Unicode n'est pas pris en charge par Transfer Utility LE. (Windows uniquement)
- Même si le format de certains enregistrements vidéo est pris en charge, il se peut que vous ne puissiez pas les utiliser selon la méthode d'enregistrement utilisée.
- Vous ne pouvez pas utiliser Transfer Utility LE lorsque plusieurs caméscopes sont connectés à l'ordinateur.
- Vous ne pouvez pas sélectionner les emplacements suivants comme destination pour importer des fichiers du caméscope : les dossiers système, les dossiers Windows, les dossiers sans droit d'accès, les lecteurs optiques, les lecteurs réseau, les lecteurs de disques amovibles (disquette, carte mémoire SD et carte CF) et le répertoire racine, par exemple C:\.
- La longueur de la destination d'enregistrement dans les préférences doit être de 150 octets au maximum, chemin de répertoire compris. (Windows uniquement)
- Reportez-vous au site Web ci-dessous pour obtenir les dernières informations concernant les limites d'utilisation:  
<http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/>



## Configuration système requise

Configuration requise	Windows		Mac
Version du S.E. (français)	Windows 7 Home Premium Windows 7 Professional Windows 7 Ultimate Windows 7 Enterprise  * Compatible 32 bits et 64 bits. * Le mode XP n'est pas pris en charge. * SP1 doit être installé. * Lors de l'utilisation d'un caméscope prenant en charge les connexions PTP, Windows Media Feature Pack est requis pour les versions européenne et coréenne de Windows. (Téléchargez-le sur le site Web du support technique Microsoft et installez-le)	Windows 8 / Windows 8.1 Windows 8 Pro / Windows 8.1 Pro Windows 8 Enterprise / Windows 8.1 Enterprise  * Compatible 32 bits et 64 bits. * Disponible uniquement en mode Bureau.	OS X v10.8 OS X v10.9 OS X v10.10
Processeur	Intel Core ou supérieur		Processeur Intel
Mémoire	1 Go ou davantage (32 bits) / 2 Go ou davantage (64 bits)		2 Go ou davantage
Espace libre sur le disque dur pour l'installation du logiciel	20 Mo ou davantage		
Écran	1024 x 768 pixels ou supérieur		
Divers	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Port USB 2.0 standard</li> <li>● Un lecteur/graveur de carte qui prend en charge les cartes mémoire SD/SDHC/SDXC</li> <li>● Adobe Reader (pour ouvrir le Guide du logiciel - ce document - sous Windows)</li> </ul>		

\* L'un des systèmes d'exploitation énumérés ci-dessus doit être préalablement installé.

\* Le fonctionnement sur des ordinateurs configurés à la demande n'est pas pris en charge.

\* Pour installer et utiliser ce logiciel, vous devez être administrateur.



## Vidéos utilisables

### ■ Fichiers pris en charge

Transfer Utility LE peut gérer les vidéos suivantes :

- Fichiers vidéo enregistrés avec les caméscopes CANON pris en charge par Transfer Utility LE
- Fichiers musicaux (doivent satisfaire aux conditions P.24 )

### ■ Format pris en charge

Article	Lecture	Exportation
Standard	AVCHD	WAV
Format de fichier	H.264/AVCHD (.mts, .m2ts) WAVE (.wav, .wave) * Pour des fichiers musicaux, utilisez un fichier d'une longueur supérieure à 0,5 seconde et un taux de quantification de 16 bits.	Exportation de fichiers musicaux : Fichiers audio (.wav, .wave) en PCM linéaire * Pour exporter un fichier musical, celui-ci doit satisfaire aux conditions de la P.24.

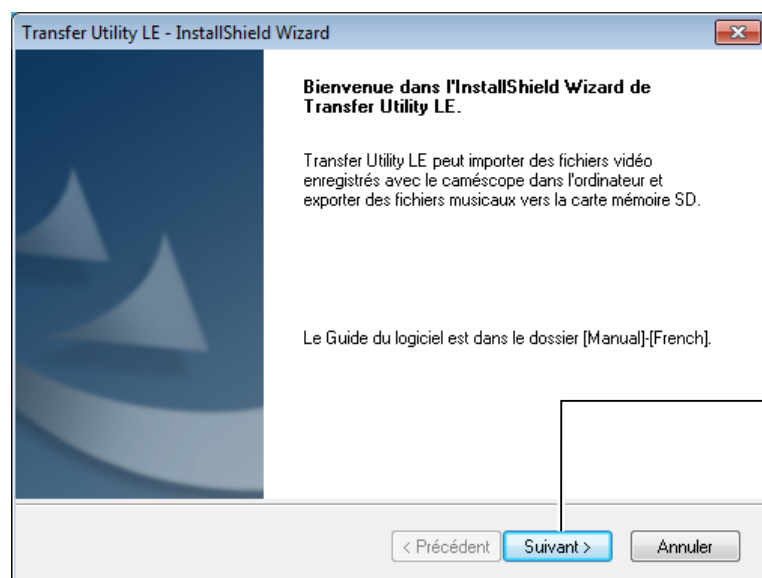
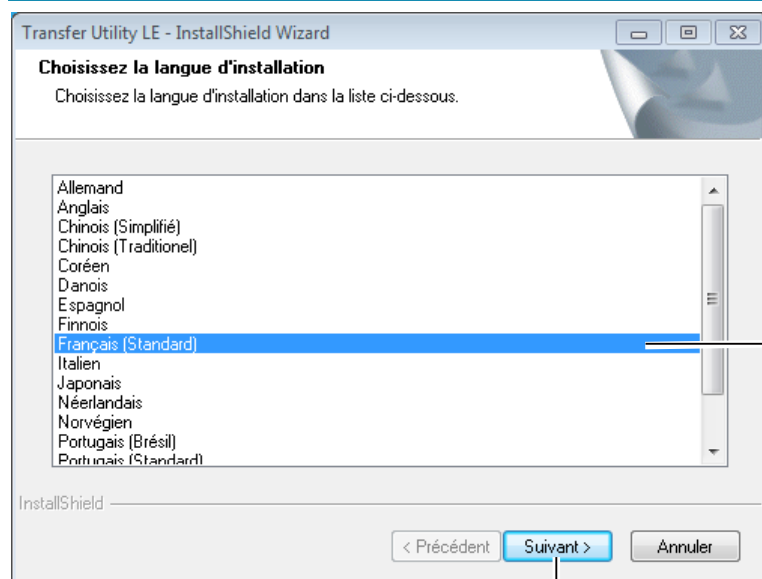




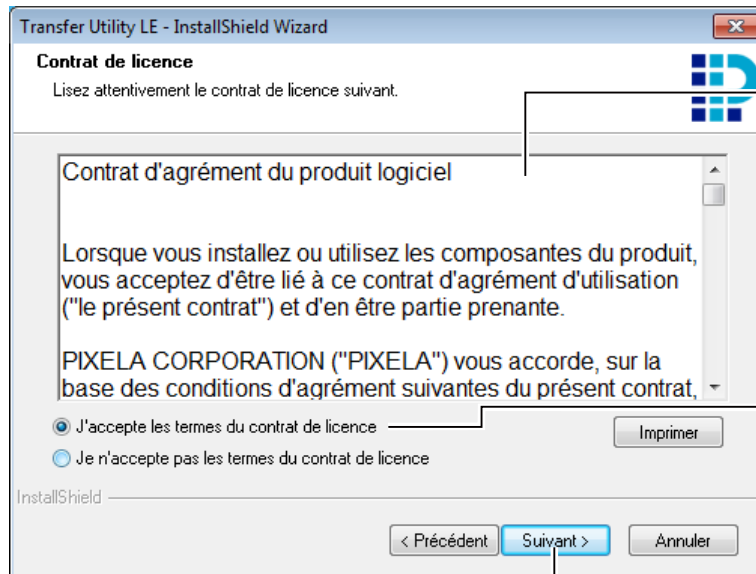
# Installation

Installer Transfer Utility LE sur votre ordinateur.

## Windows



- 1** Cliquez avec le bouton droit sur le fichier zip téléchargé, puis sélectionnez [Extraire tout...].
- 2** Réalisez l'extraction après avoir spécifié l'emplacement dans la fenêtre affichée.
- 3** Double-cliquez sur [setup.exe] dans le dossier extrait.
- 4** Cliquez sur [Oui] dans la fenêtre « Contrôle de compte d'utilisateur ».  
➔ La fenêtre d'installation s'affiche.
- 5** Sélectionnez la langue.
- 6** Cliquez sur [Suivant].
- 7** Cliquez sur [Suivant].

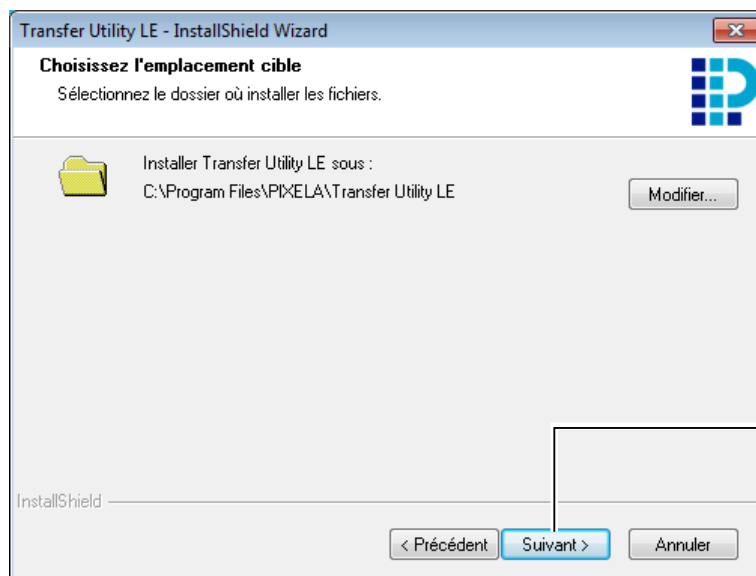


**8** Acceptez les termes du contrat de licence.

**9** Cliquez sur [J'accepte les termes du contrat de licence] si vous êtes d'accord.

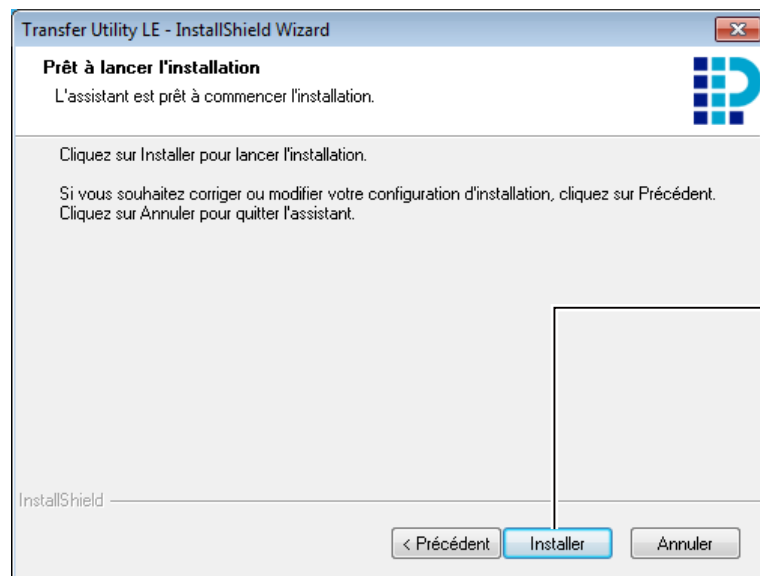
\* Vous ne pourrez peut-être pas utiliser ce logiciel si vous n'acceptez pas les conditions générales du contrat.

**10** Cliquez sur [Suivant].

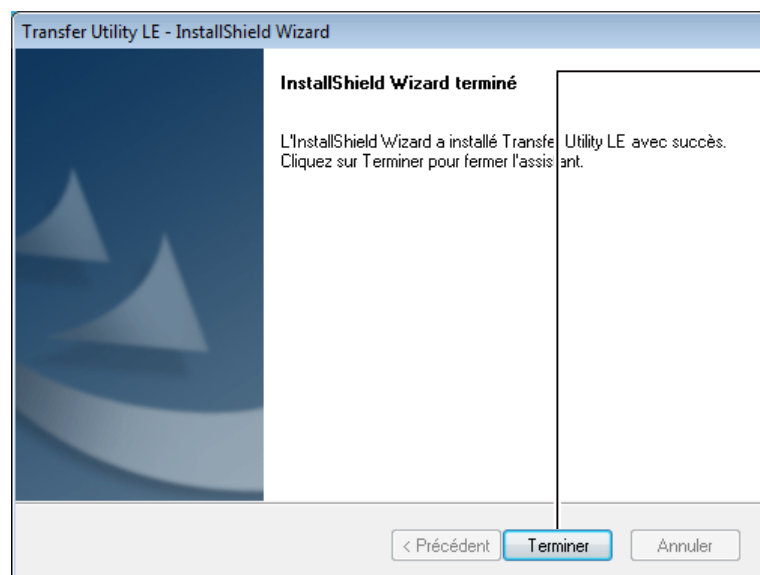


**11** Cliquez sur [Suivant].

Pour modifier la destination, cliquez sur [Modifier... ] et spécifiez la destination.



**12** Cliquez sur [Installer].



**13** Cliquez sur [Terminer].

➔ L'installation de Transfer Utility LE est terminée. Le guide du logiciel (ce document) est aussi installé et les raccourcis suivants sont placés sur le bureau.



Transfer Utility LE (logiciel)



Guide du logiciel Transfer Utility LE



Page d'accueil de Transfer Utility LE



Enregistrement client PIXELA

## Mac

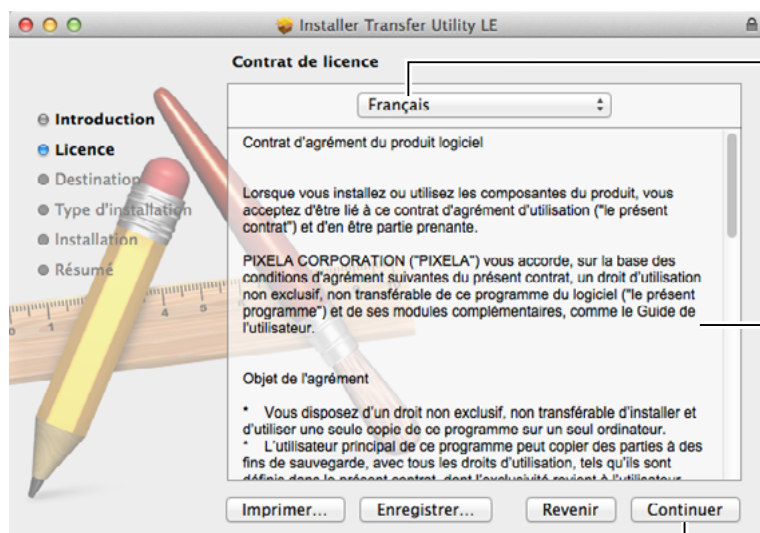


**1** Double-cliquez sur le fichier dmg téléchargé.

**2** Double-cliquez sur  [Transfer Utility LE.pkg].

➔ L'écran d'installation s'affiche.

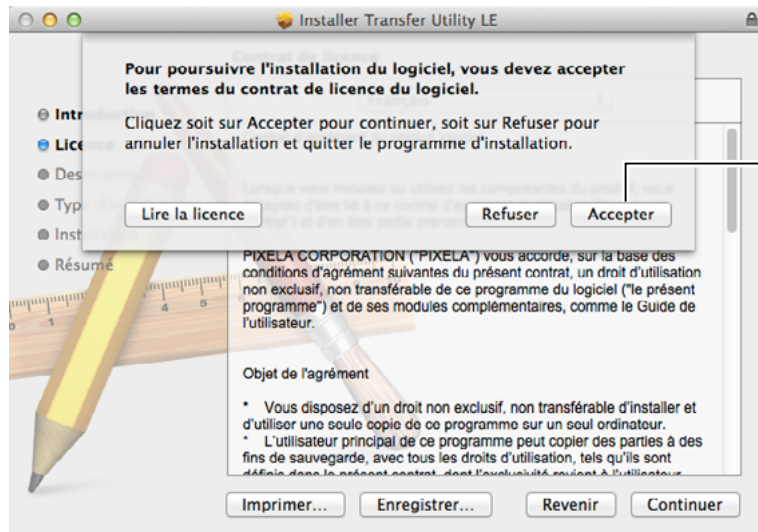
**3** Cliquez sur [Continuer].



**4** Sélectionnez la langue.

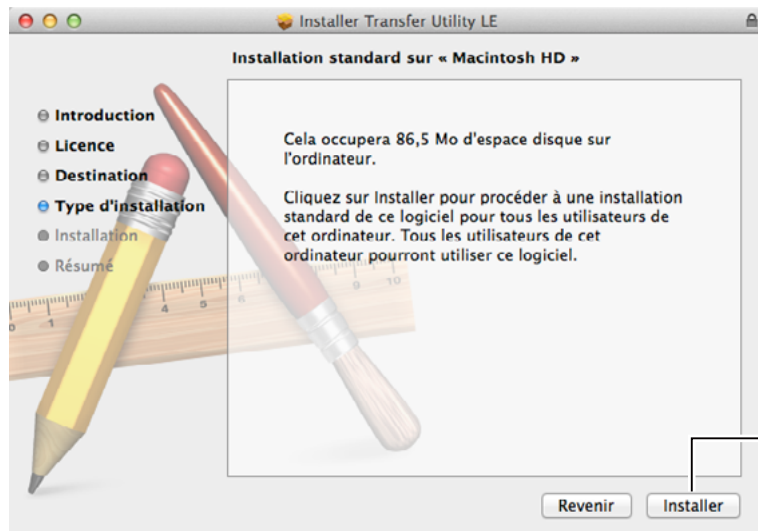
**5** Confirmez le contrat de licence.

**6** Cliquez sur [Continuer].

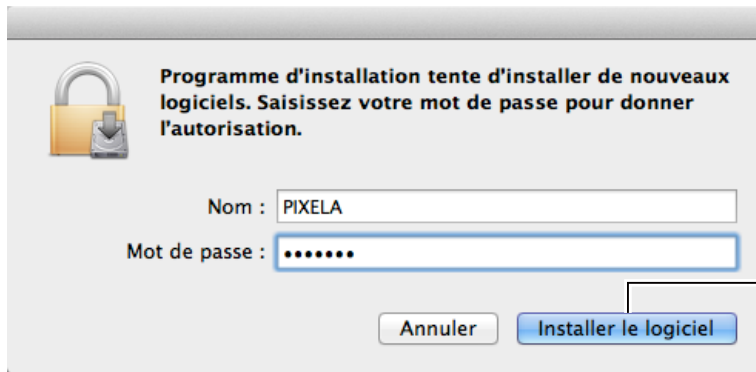


**7** Cliquez sur [Accepter].

\* Vous ne pouvez utiliser ce logiciel que si vous acceptez le contrat.

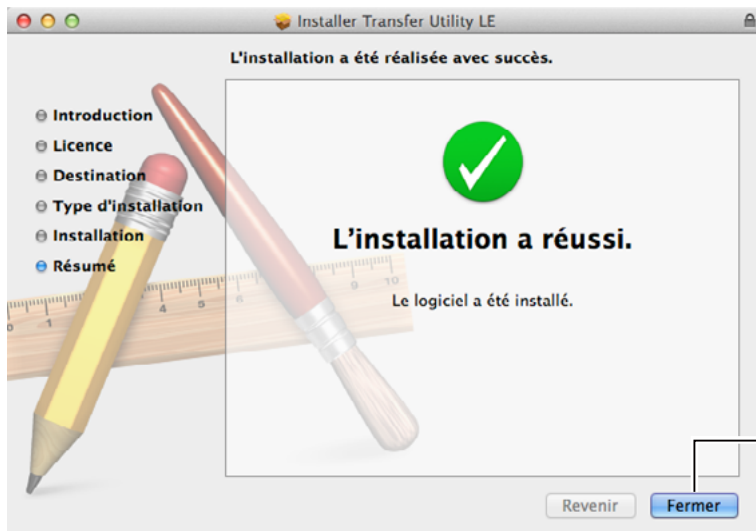


**8** Cliquez sur [Installer].



**9** Entrez le mot de passe et cliquez sur [Installer le logiciel].

➔ L'installation démarre.



**10** Cliquez sur [Fermer].

➔ L'installation de Transfer Utility LE est terminée. L'icône de raccourci est placée sur le Dock.

\* Le fait que l'écran apparaisse vide lors de l'ajout de l'icône sur le Dock n'affecte pas l'installation.



## Connexion du caméscope/carte mémoire SD

### Caméscope

Pour connaître le fonctionnement du caméscope, reportez-vous à son mode d'emploi.

- 1** Branchez le caméscope sur une prise murale en utilisant l'adaptateur secteur.
- 2** Mettez le caméscope en marche et réglez-le en mode lecture de films AVCHD.

\* Vous ne pouvez pas importer de fichiers vidéo en mode lecture de films MP4/photos.

- 3** Connectez le caméscope à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni avec le caméscope.

Connectez-le directement à l'ordinateur. Le fonctionnement n'est pas garanti si vous utilisez un concentrateur USB.

- 4** Sélectionnez [Toutes (PC uniq.)] sur l'écran LCD du caméscope.

\* Cette étape n'est pas nécessaire avec certains caméscopes.

➔ Lancez Transfer Utility LE. Consultez la P.16 pour savoir comment le lancer.



### Carte mémoire SD

- 1** Connectez un lecteur/graveur de carte à l'ordinateur.

Utilisez un lecteur/graveur de carte qui prend en charge les cartes mémoire SD/SDHC/SDXC.

\* Reportez-vous au mode d'emploi du lecteur/graveur de carte pour savoir comment le connecter.

- 2** Insérez la carte mémoire SD dans le lecteur/graveur de carte.



# Démarrage de Transfer Utility LE

Vous pouvez lancer Transfert Utility LE des manières suivantes.

\* Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions de Transfer Utility LE lorsque le caméscope ou le périphérique source de l'import n'est pas raccordé. Consultez la P.15 pour savoir comment raccorder le caméscope.

## Windows

### ■ En utilisant l'icône de raccourci sur le bureau.

Double-cliquez sur l'icône de raccourci sur le bureau.



### ■ En utilisant le menu Démarrer. (Windows 7)

Sélectionnez le menu Démarrer - [Tous les programmes] - [PIXELA] - [Transfer Utility LE]-[Transfer Utility LE].

### ■ Rechercher et démarrer. (Windows 8 / Windows 8.1)

Recherchez « Transfer Utility LE » à partir de l'action [Rechercher] de l'écran Démarrer, puis double-cliquez sur [Transfer Utility LE].

## Mac

### ■ Démarrez à partir de l'icône de raccourci sur le Dock.

Cliquez sur l'icône sur le Dock.



### ■ Démarrez à partir du dossier [Applications].

Double-cliquez sur [Transfer Utility LE] dans le dossier [Applications].





# Déconnexion du caméscope

## Windows


**1** Cliquez sur  dans la barre des tâches.

- \* Si l'icône est introuvable, cliquez sur  pour afficher l'icône.
- \* Fermez toutes les boîtes de dialogue et les fenêtres de configuration avant de cliquer sur l'icône.

**2** Sélectionnez [Éjecter CANON(X:)].

- \* La lettre « (X:) » qui s'affiche varie en fonction de l'ordinateur.
- \* Si au moins deux « CANON(X:) » sont affichés, effectuez la même opération pour tous les « CANON(X:) ».

**3** Débranchez le câble USB.

 **Lors de l'utilisation d'un caméscope prenant en charge les connexions PTP**

L'opération sur la gauche n'est pas nécessaire. Débranchez le câble USB directement.

## Mac

**1** Débranchez le câble USB.

 **Lors de la déconnexion du caméscope...**

Si vous déconnectez le caméscope lorsque vous utilisez Transfer Utility LE, vous risquez d'endommager les fichiers vidéo se trouvant dans le caméscope. Suivez toujours les instructions ci-dessous avant de déconnecter le caméscope de l'ordinateur.



# Désinstallation

Transfer Utility LE depuis votre ordinateur. Quittez Transfer Utility LE avant la désinstallation.

## Windows

Vous devez disposer de droits d'administrateur pour désinstaller le logiciel.

### ■ Windows 7

1. Cliquez sur le menu Démarrer.
2. Cliquez sur [Panneau de configuration].
3. Cliquez sur [Désinstaller un programme].
4. Sélectionnez [Transfer Utility LE] et cliquez sur [Désinstaller].
5. Cliquez sur [Oui].
6. Cliquez sur [OK].
7. Cliquez sur [Terminer].
8. Supprimez les fichiers d'administration si nécessaire (voir à droite).

### ■ Windows 8 / Windows 8.1

1. Cliquez sur l'action [Paramètres] du bureau.
2. Cliquez sur [Panneau de configuration].
3. Cliquez sur [Désinstaller un programme].
  - \* Si vous ne le trouvez pas, sélectionnez [Grandes icônes] ou [Petites icônes] dans le menu « Afficher par » et cliquez sur [Programmes et fonctionnalités].
4. Sélectionnez [Transfer Utility LE], puis cliquez sur [Désinstaller].
5. Cliquez sur [Oui].
6. Cliquez sur [OK].
7. Cliquez sur [Terminer].
8. Supprimez les fichiers d'administration si nécessaire (voir à droite).

### ! Suppression des fichiers utilisés dans Transfer Utility LE

Supprimez également les fichiers d'administration après les procédures de désinstallation de la colonne de gauche.

#### Que sont les fichiers d'administration ?

Ces fichiers servent à exécuter des fonctions logicielles telles que la vérification de la différence des fichiers à importer et la création de la liste de transfert des fichiers musicaux.

Supprimez le dossier [Transfer Utility LE] à l'emplacement suivant :

C:\Utilisateurs\*(Nom du compte utilisateur)*\Mes documents

#### Comment ouvrir la destination P.29

Si vous souhaitez supprimer des fichiers vidéo et des fichiers musicaux importés, supprimez-les de leur emplacement d'origine :



#### Emplacement des fichiers vidéo P.22

#### Emplacement des fichiers musicaux P.24



## Mac

Vous devez disposer de droits d'administrateur pour désinstaller le logiciel.

- 1 Supprimez l'icône  sur le Dock.
- 2 Supprimez  [Transfer Utility LE] dans le dossier [Applications].
- 3 Supprimez les fichiers utilisés dans Transfer Utility LE.

Supprimez les fichiers dans les emplacements suivants :

Utilisateurs/nom d'utilisateur/Bibliothèque/Preferences

● jp.co.pixela.Transfer-Utility-LE.plist

/private/var/db/receipts

● jp.co.pixela.Transfer-Utility-LE.bom

● jp.co.pixela.Transfer-Utility-LE.plist

\* « nom d'utilisateur » varie en fonction de l'utilisateur connecté.




### Si le dossier [Bibliothèque] et/ou [private] est introuvable...

1. Sélectionnez [Aller au dossier...] dans le menu [Aller] de Finder.
2. Entrez le texte suivant et cliquez sur [Aller].

Dossier [Bibliothèque] : ~/Bibliothèque/Preferences

Dossier [private] : /private/var/db/receipts

Si vous souhaitez supprimer des fichiers vidéo et des fichiers musicaux importés, supprimez-les de leur emplacement d'origine :

-  Comment ouvrir la destination P.30
-  Emplacement des fichiers vidéo P.22
-  Emplacement des fichiers musicaux P.24

- 4 Redémarrez le Mac.



## Essayer Transfer Utility LE

Importation de fichiers vidéo vers l'ordinateur.....	21
Exporter des fichiers musicaux sur le caméscope avec des fichiers vidéo .....	23

Importer des fichiers vidéo du caméscope sur l'ordinateur.



**1** Connectez le caméscope ou à l'ordinateur le caméscope ou le périphérique depuis lequel importer.

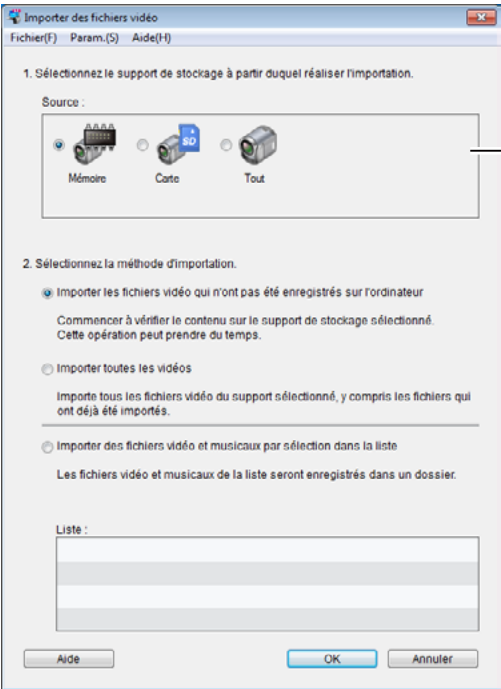
Consultez la P.15 pour la méthode de connexion.

**2** Lancez Transfer Utility LE.

Consultez la P.16 pour savoir comment le lancer.

➡ L'écran de démarrage (écran de gauche) s'affiche.

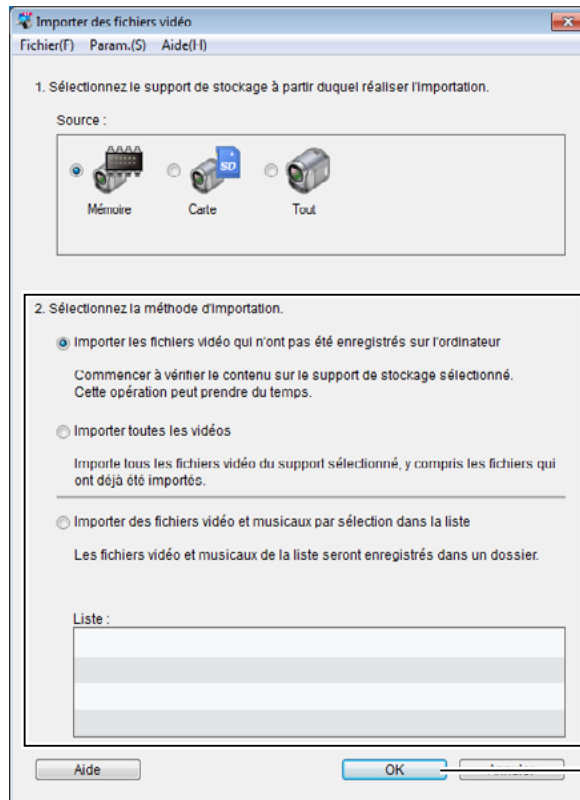
**3** Cliquez sur [Importation de fichier vidéo].



**4** Sélectionnez la mémoire qui contient les fichiers vidéo que vous souhaitez importer.

\* Les icônes dépendent du périphérique raccordé.

icône	Contenu
	La mémoire intégrée du caméscope.
	La carte mémoire SD insérée dans le caméscope.
	La mémoire intégrée et la carte mémoire SD insérée dans le caméscope.
	Un lecteur/graveur de carte ou d'autres périphériques.



## 5 Sélectionnez la méthode d'importation.

Méthode	Fonction
Importer les fichiers vidéo qui n'ont pas été enregistrés sur l'ordinateur	Permet d'importer les fichiers qui n'ont pas encore été importés sur l'ordinateur.
Importer toutes les vidéos	Permet d'importer tous les fichiers de la mémoire sélectionnée.
Importer des fichiers vidéo et musicaux par sélection dans la liste	Importe les fichiers apparaissant dans la liste que vous avez créée dans le caméscope et les fichiers musicaux. Les groupes cochés seront importés.

## 6 Cliquez sur [OK].

➔ L'importation commence.

\* L'importation peut prendre un certain temps si le nombre de fichiers est important.

Les fichiers vidéo sont enregistrés à l'emplacement suivant (par défaut) :

Windows
C:\Utilisateurs\ <i>(Nom du compte utilisateur)</i> \Mes vidéos\Transfer Utility LE * Les fichiers sont enregistrés dans « Mes documents » si « Mes vidéos » n'existe pas.
Mac
Utilisateurs/nom d'utilisateur/Vidéos/Transfer Utility LE/ * Les fichiers sont enregistrés dans « Documents » si « Vidéos » n'existe pas. * « nom d'utilisateur » varie en fonction de l'utilisateur connecté.

Questions et réponses relatives à l'importation P.28

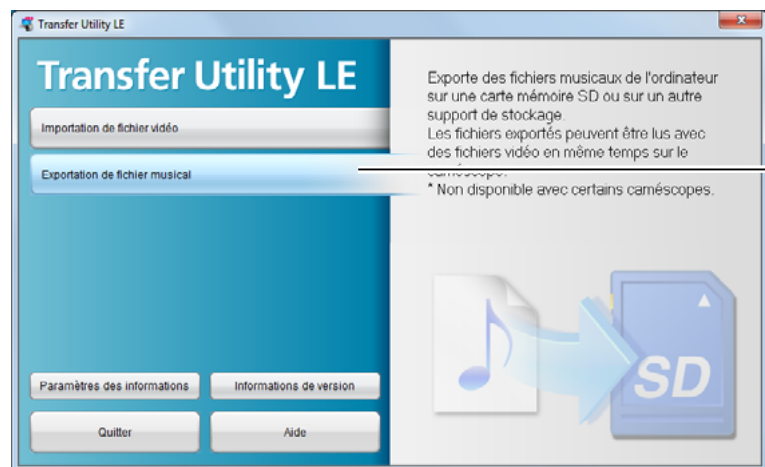
Comment ouvrir la destination (Windows) P.29

Comment ouvrir la destination (Mac) P.30

Changer la destination d'enregistrement des fichiers P.28



Vous pouvez exporter des fichiers musicaux sur un support tel qu'une carte mémoire SD et les lire sur le caméscope avec des fichiers vidéo.



## 1 Sélectionnez la destination d'exportation.

Lors de l'exportation sur une carte mémoire SD par raccordement d'un lecteur de carte...

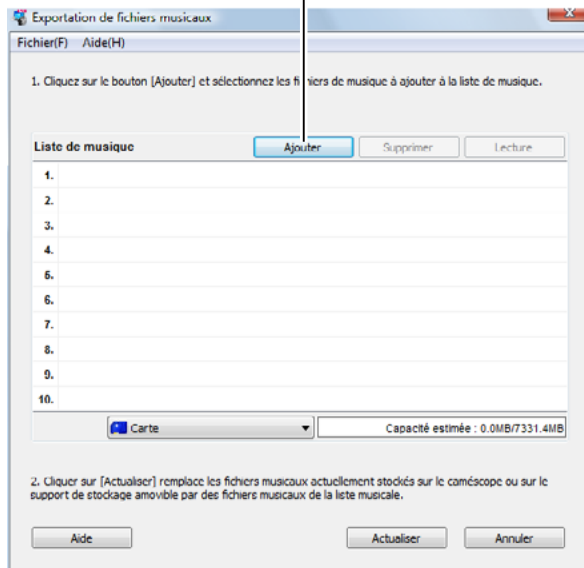
- Vérifiez que la carte n'est pas protégée en écriture.

Lors de l'exportation sur la mémoire intégrée ou une carte mémoire SD par raccordement du caméscope...

- Utilisez toujours l'adaptateur secteur compact pour mettre votre caméscope sous tension. Vérifiez que le câble USB est correctement connecté à l'ordinateur.
- Vérifiez que la carte n'est pas protégée en écriture.
  - \* Il peut être impossible d'exporter des fichiers, selon le modèle de caméscope.

## 2 Cliquez sur [Exportation de fichier musical].

**3** Cliquez sur [Ajouter].

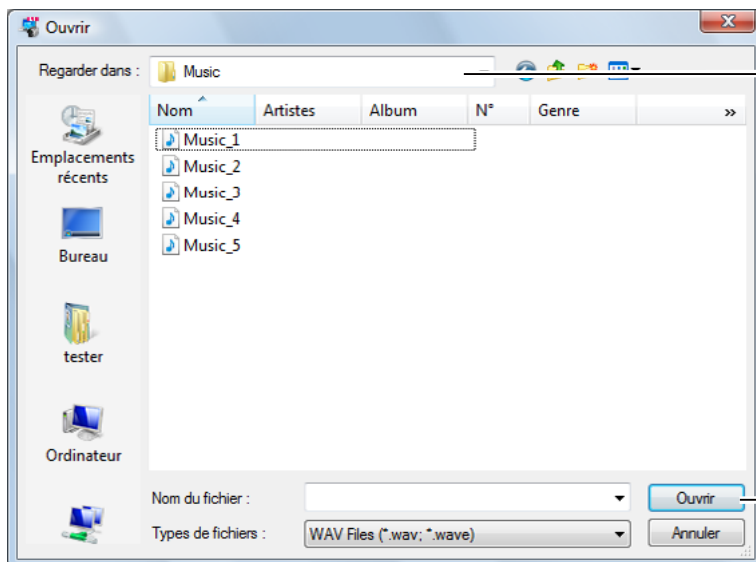


**4** Sélectionnez des fichiers de musique.

- Vous pouvez ajouter jusqu'à 10 fichiers.
- Vous pouvez exporter des fichiers qui répondent aux conditions suivantes :

Article	Conditions
Format de fichier	Fichiers audio (.wav, .wave) en PCM linéaire
Taille du fichier	Windows: Inférieure à 1 Go Mac: Inférieure à 100 Mo
Canaux	2ch
Taux d'échantillonnage de quantification	16 bits
Fréquence d'échantillonnage	48 kHz ou 44,1 kHz

**5** Cliquez sur [Ouvrir].



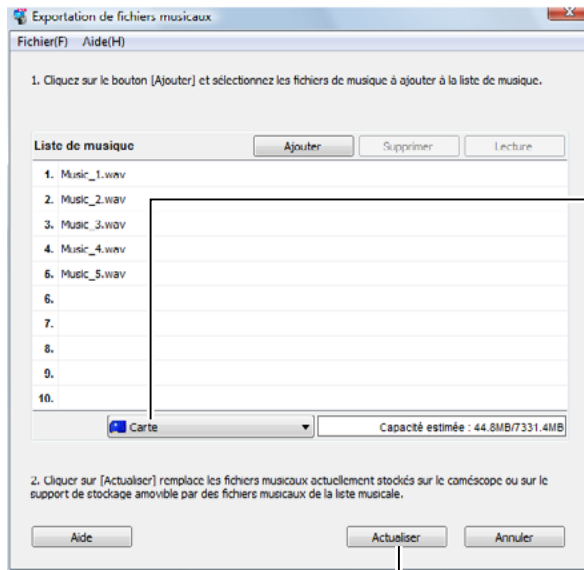
- ➔ Les copies des fichiers sélectionnés sont créés dans la destination suivante et ajoutés à la liste de musique.

Windows
C:\Utilisateurs\[Nom du compte utilisateur]\Ma musique\Transfer Utility LE * Les fichiers sont enregistrés dans « Mes documents » si « Ma musique » n'existe pas.
Mac
Utilisateurs/nom d'utilisateur/Musique/Transfer Utility LE/ * Les fichiers sont enregistrés dans « Documents » si « Musique » n'existe pas. * « nom d'utilisateur » varie en fonction de l'utilisateur connecté.

Comment ouvrir la destination (Windows) P.29

Comment ouvrir la destination (Mac) P.30





**6** Sélectionnez la destination d'exportation.

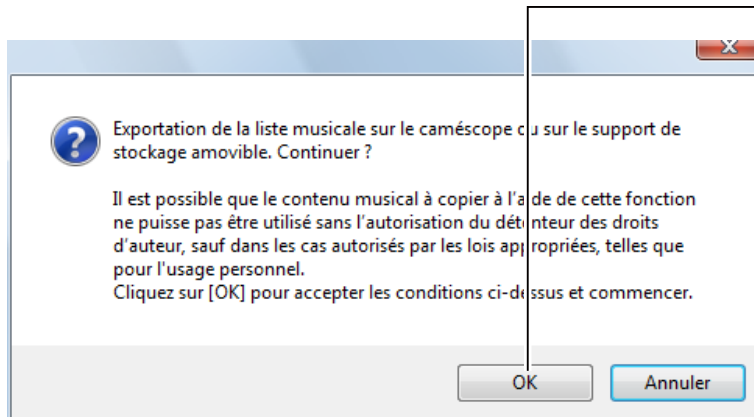
**!** Si la barre [Capacité estimée] devient rouge...

La valeur indiquée dans la barre de capacité devient rouge lorsque la taille totale des fichiers à exporter dépasse la capacité de la destination sélectionnée. Réduisez le volume de fichiers total dans la liste musicale. Sélectionnez les fichiers et cliquez sur [Supprimer].

**7** Cliquez sur [Actualiser].

➔ Un message de confirmation s'affiche.

**8** Lisez le message et cliquez sur [OK].



➔ Tous les fichiers musicaux de la destination sont remplacés par les fichiers musicaux de la liste de musique.

- \* Lors de l'exportation des fichiers, ne déconnectez pas le périphérique sur lequel vous êtes en train d'exporter. Si le périphérique est déconnecté, il est possible que les fichiers ne soient pas exportés complètement et ils peuvent s'en trouver altérés (illisibles).
- \* Même si vous protégez en écriture les fichiers musicaux exportés vers le caméscope ou la carte mémoire SD, ces fichiers seront remplacés ou supprimés lorsque les fichiers musicaux seront exportés par Transfer Utility LE.

#### Suppression d'un fichier musical dans la destination

Cliquez sur [Actualiser] lorsqu'il n'y a pas de fichiers musicaux dans la liste musicale. Les fichiers musicaux de la destination sont effacés.



## Dépannage

Questions et réponses .....	27
Demandes .....	31
Licence.....	32



## ■ Installation/démarrage

### ? Je ne parviens pas à installer Transfer Utility LE.

Transfer Utility LE peut être installé sur un ordinateur qui répond à la configuration requise décrite à la P.7.

### ? Un message concernant la compatibilité du programme s'affiche. (Windows)

Ce message s'affiche si vous utilisez Windows 7 et que vous annulez l'installation en cours de route. Cliquez sur [Annuler] lorsque ce message s'affiche.

### ? L'installation de Transfer Utility LE est impossible si vous sélectionnez « Réinstaller avec les paramètres recommandés » dans la fenêtre Assistant Compatibilité des programmes. (Windows)

L'installation ne peut pas être exécutée à cause d'un problème de compatibilité de système d'exploitation. Exécutez la procédure suivante :

1. Cliquez avec le bouton droit sur [setup.exe] sur le disque d'installation.
2. Sélectionnez [Propriétés].
3. Cliquez sur l'onglet [Compatibilité].
4. Décochez la case « Exécuter ce programme en mode de compatibilité pour : ».

\* Si cette option est inactive, cliquez sur [Modifier les paramètres pour tous les utilisateurs] et décochez « Exécuter ce programme en mode de compatibilité pour : » à l'avance.

5. Installez de nouveau Transfer Utility LE.

### ? Je ne parviens pas à démarrer Transfer Utility LE.

Vous devez disposer de droits d'administrateur pour utiliser Transfer Utility LE.

### ? Transfer Utility LE ne fonctionne pas correctement.

Fermez Transfer Utility LE et redémarrez l'ordinateur.

### ? L'ordinateur ne reconnaît pas le caméscope.

Vérifiez les points suivants :

- Avez-vous allumé le caméscope ?
- Le caméscope est-il mis sous tension en utilisant l'adaptateur secteur compact ?
- Le câble USB est-il connecté correctement à l'ordinateur ?
- Le caméscope est-il en mode lecture de films AVCHD ?

Conformez-vous aux procédures suivantes si le caméscope n'est toujours pas reconnu.

- Connectez le caméscope à un autre port USB de l'ordinateur.
- Déconnectez le câble USB, redémarrez l'ordinateur et reconnectez le caméscope à l'ordinateur en vous conformant à la procédure correcte suivante.
- Déconnectez tout périphérique USB qui ne soit pas le caméscope, le clavier et la souris.
- Si le caméscope est connecté via un concentrateur USB, connectez directement le caméscope à l'ordinateur.
- Si un logiciel s'exécute en arrière-plan, quittez-le et reconnectez le caméscope.



## ■ Importation

### ? Je souhaite modifier la destination d'enregistrement des fichiers importés.

Vous pouvez modifier la destination de l'une des manières suivantes :

1. Cliquez sur [Importation de fichier vidéo] sur l'écran de démarrage.
2. Windows : Cliquez sur [Préférences...] dans le menu [Param.].  
Mac : Cliquez sur [Préférences...] dans le menu [Transfer Utility LE].
3. Cliquez sur [Parcourir...] et spécifiez la destination.

### ? L'importation s'interrompt en cours de route.

Connectez le caméscope à un autre port USB de l'ordinateur. Sur les ordinateurs de bureau, utilisez le port USB situé à l'arrière.

### ? L'importation de vidéo depuis le caméscope vers l'ordinateur dure longtemps.

- L'importation dure longtemps lorsque vous importez de nombreux fichiers dans un même lot ou un seul fichier volumineux. Lors de l'importation, fermez tous les logiciels sauf Transfer Utility LE.
- La vitesse de traitement peut varier en fonction de la configuration de l'ordinateur (par exemple les performances du processeur et la RAM) ou encore le contenu du fichier vidéo.
- Si un logiciel s'exécute en arrière-plan, quittez-le avant de procéder à l'importation.
- Connectez le caméscope à un autre port USB de l'ordinateur. Sur les ordinateurs de bureau, utilisez le port USB situé à l'arrière.



## ■ Divers

### ? Je ne parviens pas à quitter Transfer Utility LE.

Fermez toutes les boîtes de dialogue et toutes les fenêtres de configuration avant de fermer le logiciel.

### ? Les extensions de fichier ne s'affichent pas. (Windows)

Suivez les étapes ci-dessous pour afficher les extensions de fichier.

[Windows 7]

1. Ouvrez un dossier.
2. Cliquez sur l'onglet [Organiser] - [Options de dossier et de recherche] - [Affichage].
3. Décochez la case [Masquer les extensions des fichiers dont le type est connu].

[Windows 8 / Windows 8.1]

1. Ouvrez n'importe quel dossier du Bureau.
2. Cochez [Extensions des noms de fichier] dans le menu [Affichage].

### ? Comment ouvrir une destination qui commence par "C:\" ? (Windows)

"C:\" représente le lecteur C de l'ordinateur. Ouvrez la fenêtre du lecteur C et cliquez sur les dossiers qui s'y trouvent.

Par exemple, si vous ouvrez la destination suivante sous Windows 7, suivez les procédures ci-dessous :

C:\Utilisateurs\[Nom du compte utilisateur]\Mes vidéos\Transfer Utility LE

#### 1. Cliquez sur le menu [Démarrer].

- \* Le menu [Démarrer] est le bouton qui se trouve dans le coin inférieur gauche de l'écran, et qui permet d'éteindre l'ordinateur.
- \* Lorsque vous utilisez Windows 8 / Windows 8.1, maintenez enfoncée la touche Windows et appuyez sur la touche [E] du clavier, puis passez à l'étape 3.

#### 2. Cliquez sur [Poste de travail].

#### 3. Double-cliquez sur [Disque local (C:)].

#### 4. Double-cliquez sur le dossier [Utilisateurs].

#### 5. Double-cliquez sur le dossier de votre compte utilisateur.

- \* En général, le compte utilisateur est le nom affiché en haut de la fenêtre qui s'affiche en cliquant dans le menu [Démarrer].
- \* Si les fichiers vidéo ont été importés par un utilisateur différent, sélectionnez le dossier du compte de l'utilisateur qui a importé les fichiers.

#### 6. Double-cliquez sur le dossier [Mes vidéos].

#### 7. Double-cliquez sur le dossier [Transfer Utility LE].



## ? Où se trouve le dossier « Utilisateurs » ? (Mac)

Le dossier « Utilisateurs » se trouve sur le lecteur de disque dur du Mac.

Par exemple, si vous ouvrez la destination suivante, suivez les procédures ci-dessous :

Utilisateurs/nom d'utilisateur/Documents/Transfer Utility LE/

\* « nom d'utilisateur » varie en fonction de l'utilisateur connecté.

1. Cliquez sur le menu [Aller] dans Finder.
2. Cliquez sur [Départ].

\* Le dossier de l'utilisateur connecté s'affiche.

3. Double-cliquez sur le dossier [Documents].
4. Double-cliquez sur le dossier [Transfer Utility LE].



Contactez les numéros suivants pour toute demande et question relatives à Transfer Utility LE.

## PIXELA CORPORATION Service d'assistance utilisateur

### ■ États-Unis et Canada

+1-800-458-4029 (numéro vert)

Langue : anglais

### ■ Europe (Royaume-Uni, Allemagne, France et Espagne)

+800-1532-4865 (numéro vert)

Langue : anglais, français

### ■ Autres pays européens

+44-1489-564-764

Langue : anglais, français

### ■ Asie (Philippines)

+63-2-438-0090

Langue : anglais

### ■ Chine

Reportez-vous au site Web suivant :

***<http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/contact.html>***

## Sites Web

Visitez notre site Web pour accéder aux dernières informations et à la section des téléchargements.

***<http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/>***



Ce logiciel utilise la licence logicielle suivante. (Windows uniquement)

## Thai Open Source Software Center Ltd, Clark Cooper et al. ( expat )

Copyright © 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper. Copyright © 2001, 2002, 2003 Expat maintainers.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the Software), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED AS IS, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.